



広報

つしま



2007

No.40



お母さんとたのしい遠足

巖原幼稚園

主な内容

- 下島でツシマヤマネコの生息確認... ② 郵便局からのお知らせ... ⑪
- 第19回ひとつばたご祭り... ④ 情報コーナー..... ⑫
- 個人情報流出についてのお詫び... ⑥ 特別診療案内..... ⑲

人口・世帯数(平成19年5月末現在)

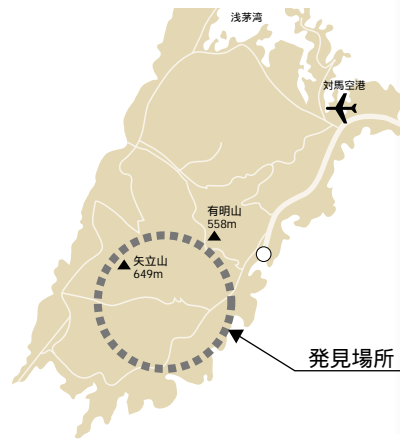
人口	男	18,619人
	女	19,535人
	合計	38,154人
世帯数		15,809世帯

23年ぶり!! 下島でツシマヤマネコの生息確認!

厳原町内山に設置した自動撮影カメラに姿が捉えられました



自動撮影カメラに納められたツシマヤマネコの画像



環境省が長崎県に委託した生息状況調査で、厳原町内山周辺に設置した自動撮影カメラに、ツシマヤマネコ1頭が撮影されました。

専門家によれば、撮影されたヤマネコは成獣で性別は不明、健康状態は良好であると考えられるそうです。

下島における確実な生息確認は、1984年5月に厳原町瀬で発見された交通事故死体以来23年ぶりとなります。平成17年9月に環境省が公表した生息状況調査では、生息数は80頭〜11

0頭と推定され、下島では確実な生息情報を得られませんでしたが、(ヤマネコのものと思われる糞等の痕跡は1990年代まで確認されてきました。)下島ではこれまでも詳細な痕跡調査が継続して行われていたにもかかわらず、今回の調査を除き生息が確認されず、今回の調査を除き生息が確認されておらず、生息状況は以前として厳しいものと見られますが、環境省では、今後下島での調査をさらに進め、今後の保護対策を実施していくとのこと

公開中のツシマヤマネコ
名前は「つつじ」に決定



公開中の「つつじ」

対馬野生生物保護センターで、3月8日から公開されているメスのツシマヤマネコの名前が「つつじ」に決定しました。

名前は、3月8日から5月6日までの約2ヶ月間、来館者から募集され、335件の応募が寄せられた中、「つつじ」は4名の応募がありました。

市の花「ゲンカイツツジ」が満開の頃に公開されたこと、親しみやすく、かわいらしい名前というのが決定した理由とのことです。

守ってあげたい
たくさんの命

4月16日より

とらばさみの使用が
できなくなりました。

【とらばさみに関するお問い合わせ】

環境省対馬自然保護官事務所 TEL: 0920-84-5577 (佐々木)
長崎県対馬地方局総務課 TEL: 0920-52-1311 (清水)
対馬市観光交流課自然共生班 TEL: 0920-53-6111 (坂須)

第47回長崎県乾しいたけ品評会

緒方公洋さん(上県町)

3年連続農林水産大臣賞を受賞



農林水産大臣賞を受賞した乾しいたけ(香信厚肉:箱物)

5月20日、上県町佐須奈の上県体育館で、長崎県乾しいたけ品評会(長崎県しいたけ振興対策協議会主催)が開催されました。

この品評会は、生産技術の向上を目的として毎年開催されているものです。会場には出品された生産者自慢の乾しいたけ206点が整然と展示され、多くの見物客が品質の良いしいたけを感心して見つめていました。

最高賞となる農林水産大臣賞を受賞したのは、「対馬・原木しいたけマイスター」で

もある上県町の緒方公洋さん(62歳)です。緒方さんは3年連続で同賞を受賞する快挙を成し遂げました。

「受賞できたのは基本的に忠実に行った結果です。今後も生産者が一体となって対馬産乾しいたけのブランド「風の華」を、ぜひとも全国に知らせて行きたい。」と嬉しそうに話していました。

また、当日会場前の広場を利用して、乾しいたけをはじめ地元産野菜、魚、木炭等の販売が行われ、来場者の人気を集めていました。

【主な審査結果(敬称略)】

農林水産大臣賞/緒方公洋(上県) 香信厚肉箱物

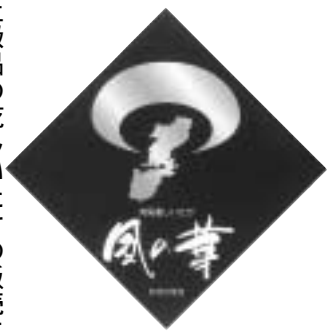
林野庁長官賞/佐伯政義(豊玉) どんこグラム物/橋本文一(峰) 香信中肉箱物

長崎県知事賞/緒方公洋(上県) 花どんこグラム物・どんこ箱物・香信厚肉グラム物/橋本敏(峰) 香信中肉グラム物

「対馬しいたけフェア」

対馬の乾しいたけを島外の旅行者にPRしようと同協議会による「対馬しいたけフェア」が5月17〜31日まで開催されました。5月17、18日には対馬空港の発着ロビーで、利用者に乾しいたけ約500個を無料配布したほか、期間中には島内の宿泊施設、飲食店で対馬しいたけを使用した料理を提供する「対馬しいたけ堪能体験」も実施されました。

対馬乾しいたけのブランド「風の華」のロゴマーク



高級品の乾しいたけの販売に使用されます。

市長の動き

《5月》

- 7〜8日 県市長会、県離島振興協議会監査(長崎)
- 9〜11日 全国漁港漁場協会理事会 (東京)
- 12日 市PTA連合会定期総会
- 13日 箏曲演奏会
- 14日 地域審議会 (厳原、美津島)
- 15日 地域審議会 (豊玉、峰)
- 16日 農地・水・農村環境保全向上対策協議会総会、市商工会通常総代会
- 17〜19日 暴力追放・銃器根絶長崎県民大会、県漁港漁場協会監査、県漁港漁場協会理事会 (長崎)
- 20日 長崎県乾しいたけ品評会
- 22日 県下議長会
- 24〜27日 県離島振興協議会正副会長会、県離島振興協議会総会、県過疎地域自立促進協議会総会(長崎)、全国漁港漁場協会総会、東京対馬会総会(東京)
- 29日 定例記者発表
- 30日 対馬南警察署警備艇「つしま」就航式、四季の会

新緑に純白が映えました

第19回ひとつばたご祭り

新緑の季節恒例の「ひとつばたご祭り」が、ゴールデンウィーク中の5月4日に上対馬町鰐浦地区で開催され、4,200人の人出で賑わいました。

地区周辺の山々には、ヒトツバタゴの白い花が映え、たくさんの方がカメラにその景色を収めていました。

鉢植えのヒトツバタゴを
買い求める来場者



純白の花が満開のヒトツバタゴ 奥に見えるのが海栗島うにしま



箏曲・対馬古今会が合同演奏会

5月13日に対馬市交流センターイベントホールで、箏曲・対馬古今会主催の合同演奏会「箏曲と民謡のかけはし～ふたたび～」が開催されました。

箏（こと）と尺八、三味線などの演奏をはじめ、コントラバスや舞踊、女性コーラスとの共演があり、5時間を越える演奏会になりましたが、会場には立ち見が出るほどの観客が入場して、演奏会を楽しんでいました。

【ワンポイント解説】「箏」は、奈良時代に雅楽に用いられた13本の弦を持つ楽器ですが、「こと」とも読み、今では「琴」と呼ばれることが一般的です。しかし、本来「箏」は可動式の柱（じ）を使用する弦楽器のことで、柱を用いない琴とは区別されています。しかし、昭和20年代初期に制定された当用漢字表によって日常使用する漢字が制限され、「箏」の字は「琴」がその代替文字として使用され、今では琴と呼ばれるようになったと考えられます。

修学旅行中の韓国の高校生 「親子丼」作りで交流

5月22日、対馬に修学旅行中の大真高校（韓国ソウル）の1年生男子生徒21名が対馬高校を訪問し、韓国の言葉や歴史について学んでいる同校国際文化交流コースの生徒31名と「親子丼」作りを通して交流を深めました。

対馬高校の生徒は、調理方法を大真高校の生徒にハングルや英語、時にはジェスチャーを交えながら一生懸命に説明し、大真高校の生徒たちは、慣れない手つきで野菜を切ったり、肉を炒めたりしていました。最初はぎこちなかった両校の生徒たちもすぐにうち解けた様子で、仲良く調理に励んでいました。恥ずかしがってあまり話しかけない対高生に、「次に何すればいいですか？」と積極的に日本語で話しかけてくる生徒もいて、周囲を笑わせていました。

大真高校は、ソウル近郊にある進学校で全校生徒は1,608名。お隣の国をもっとよく理解しようと今回初めて対馬を訪問しました。1年生約570名が3泊4日の行程で対馬に滞在し、観光名所などを巡りました。



対馬高校の生徒と協力して調理を行う大真高校の男子生徒

第32回 つしま木材市

5月25日、美津島町洲藻の対馬森林組合貯木場で、今年2回目となる木材市が開かれました。

会場には、島内で生産されたスギ(1,390本)、ヒノキ(1,416本)合わせて2,806本(約260立法疋)の木材が整然と並べられ、競りに参加した島内外の5業者によってすべて落札されました。

関係者によると、原油の高騰などによる外材価格の上昇等により、対馬産木材の価格も上昇しているそうです。木材市は年4回開催されており、次回は秋に開催される予定です。



競りの様子

巣を追われたスズメのヒナ 女子高生が保護・飼育

5月14日午後4時頃、厳原町中村の寿司販売店の屋根から、スズメのヒナ鳥5羽が落ちて来たのを通行人が気づき保護しました。ヒナを戻そうと九州電力のバケット車も駆けつけましたが巣の中にはヘビが・・・。追い出そうとエサでつったり、殺虫剤をかけたといった試みも効果はなく、ヘビは居座ったままでした。近所の人々が小さなカゴを用意し、ヒナを入れて巣近くの電線にぶら下げてみたものの、親鳥は警戒するばかりで、結局エサをあげることはできませんでした。

成り行きを見守っていた市民も解決策を考えあぐねている中、第1発見者でもある対馬高校1年生の久和奈津子さん(厳原町久和)が、「放っておくと、生きていけないから」と自宅で飼育することを決断しました。命を大切にしたいという少女の気持ちによって、小さな命が救われました。



保護したヒナを心配そうに見つめる女子高生

バレーボール

男子 (優勝) 雑知 (2位) 東部 (3位) 大船越、仁田

女子 (優勝) 佐須奈 (2位) 豊玉 (3位) 厳原、仁田

バスケットボール

男子 (優勝) 雑知 (2位) 豊玉 (3位) 久田、豆酸

女子 (優勝) 厳原 (2位) 久田 (3位) 雑知、東部

ソフトテニス

男子 (優勝) 久原 (2位) 浅海 (3位) 豊、佐須奈

(個人) (優勝) 上野・土肥(久原) (2位) 松村・糸瀬(久原)

(3位) 龍田・須川(久原) 永瀬・山田(佐須奈)

女子 (優勝) 佐須 (2位) 豊 (3位) 久田、佐護

(個人) (優勝) 中山・幾度(佐須) (2位) 藤・小島(大船越)

(3位) 小田・小島(豊) 尾崎・中村(厳原)

剣道

男子 (優勝) 今里 (2位) 厳原 (3位) 佐須

(個人) (優勝) 田崎裕介(厳原) (2位) 森山翼(今里) (3位)

内山琢巳(佐護)

女子 (優勝) 厳原 (2位) 南陽

(個人) (優勝) 中村恵夢(厳原) (2位) 井川幸美(厳原)

(3位) 沖中則子(南陽)



(写真) バレーボール男子決勝(雑知中VS東部中)で、スパイクを放つ雑知中の選手

(敬称略)

子どもたちのハツラツとしたプレーに、観客席に詰めかけた保護者から大きな声援が送られていました。各競技の結果は次のとおりです。

母校の名誉をかけて熱戦 対馬市中学校体育大会(球技・武道大会)

5月13、14日の両日、第48回対馬

市中学校体育大会の球技・武道大会が峰、豊玉の各会場で開かれ、全島の中学生が集まり熱戦が繰り広げられました。選手たちは、日頃の練習の成果を発揮しようと力いっぱい競技していました。

春の交通安全運動

「青だけど 車はわたしを 見てるかな」をスローガンに春の交通安全運動が5月11日から10日間実施され、市内の各地区で啓発活動が実施されました。

美津島町管内では、期間初日の5月11日に雑知の住吉神社で関係者による交通安全祈願祭が行われた後、およそ30名が参加して車両パレードが実施されました。



美津島町：住吉神社での安全祈願祭



上県町：ヤマネコの交通事故防止も呼びかけました

また同日、上県町管内では、佐護の交通安全地蔵前で交通安全祈願祭が実施された後、キャンペーンでは関係者がツシマヤマネコの着ぐるみをもとに、交通安全グッズや啓発チラシを配布し、国道を行き交うドライバーに安全運転を呼びかけました。

上県町 5月11日
約90名が市内をパレード



個人情報流出についてのお詫び

5月14日、長崎県からの連絡を受け、対馬市の業務情報がインターネット上に流出していることが判明しました。対馬市では、個人情報が出た市民の方へお詫びの手紙を郵送し、また問い合わせ窓口を設置いたしました。市民の皆様にご迷惑をお掛けし、衷心よりお詫び申し上げます。

ご不明な点、ご相談等ございましたら下記までご連絡ください。

建設部管理課.....	0920(53)6111	美津島支所地域振興課...	0920(54)2271
豊玉支所地域振興課.....	0920(58)1111	峰支所地域振興課.....	0920(83)0301
北部建設事務所(上県)...	0920(84)2316	上対馬支所地域振興課...	0920(86)3111

市民の皆様へ

対馬市長 松村良幸

この度、インターネット上に対馬市民の個人情報の一部が流出した件につきまして、市民の皆様にご迷惑をお掛けし、衷心よりお詫び申し上げます。

市民皆様の大切な個人情報であり、氏名や生年月日、住所等の重要な個人情報が流出したことは、皆様の個人情報を管理する自治体の長として、係る事態を厳粛に受け止め、責任の重大さを痛感するとともに行政に対する市民皆様の信頼を損なうことになりましたことに対して重ねてお詫び申し上げます。

今回の事件は、平成15年度に発注・委託契約を締結していた「対馬6町合併に伴う電算システム統合」のなかで委託していた請負業者の社員が契約に反して、不正に情報を持ち出し、個人所有のパソコンにデータを保存していました。ところが当該パソコンがウイルスに感染したため、ファイル交換ソフト(Winnery)を介して情報が流出した

ものです。

このため、流出した情報は公営住宅保証人の氏名、住所、電話番号、間柄の情報が1,132名分(延人数)、公営住宅入居者の住所、氏名が152名分となっており、これらのデータは平成15年8月末のデータであります。

また、項目の見出しはありませんが氏名、住所、生年月日が推測可能な住民記録情報が63世帯、128名分も流出していることが判明いたしました。

現在、これらのデータはインターネット上には無く、消去されていることではありますが、この度の事態はあってはならないことで痛恨の極みであり、請負業者に対しても厳正に対処したいと考えております。

最後となりましたがご迷惑をお掛けしました市民の皆様には全力をあげて信頼回復に努めるとも今後このようなことが発生しないよう、万全の体制を敷きながら再発防止及び個人情報の保護に取り組んでまいりたいと考えております。

政治倫理審査会調査報告

対馬市には、政治倫理条例というものがありません。これは、対馬市の議員及び市長等の公職にある者が、市民全体の奉仕者として、その人格と政治倫理の確立、向上に努め、いやくも自己の地位による影響力を不正に行使して、自己の利益を図ってはならないことが、第1条で定められています。

今回、波田政和議員がこの条例に違反しているのではないかとということで、住民代表から政治倫理審査会へ調査が付託されています。審査会からは、「条例に抵触する。」との報告がありました。違反しているという調査結果を受けたときは、そのことを市報で公表するよう同条例第9条第5項で定められていますので、公表します。

対馬市長 松村良幸

政治倫理審査会

調査報告書(抜粋)

住民からの調査請求の内容

平成18年7月24日、市長応接室において、波田政和議員と(有)マル八運輸大石社長が、ダンボールの回収事業に対する営業行為をしたことが対馬市政治倫理条例以下「条例」という。

第3条第1項に違反している。また、波田政和議員が実質的な経営者である(有)マル八運輸は、対馬市と一般廃棄物の処理に係る北部中継所から対馬グリーンセンターまでの運搬業務を受注していることが条例第5条に違反しているとして審査請求が行われた。

審査会の判断

資格審査特別委員会の審査報告書、提出された記録に基づき調査、参考人聴取の結果などにより当委員会が認定した事実によれば、(有)マル八運輸は条例第5条第1項にいう「波田議員が、実質的に経営に携わる

企業」であると言わざるを得ない。

この点、同条が、実質的に経営に携わる企業」と定めた趣旨は、公共事業等に議員の身分と経営者の身分が併存する者が関わること、私的な利害関係によって公職の遂行が妨げられるのではないかと疑念を市民に生じさせるという点にあると解され、また、同条が「実質的に」と定めるのは、単に形式的に経営者たる身分を失うだけでは足りず、議員等は、公共事業等に関して市民の疑惑を生じさせかねないような特定の企業との身分的・組織的・金銭的な関係をも実質的に失わせる必要があると解される。

また、審査会が調査した10市の政治倫理条例も、議員などが「実質的に経営に携わる企業」であるか否かの判断については、会社における身分、出資の割合、報酬の有無、金額、経営に対する関与の度合いなどを基準としている。

以上の解釈を基にすると、波田議員は(有)マル八運輸の創

業者であり、創業時から本件契約当時まで継続して代表取締役を務めていたこと、平成19年3月に全株式を譲渡するまでは、(有)マル八運輸の大株主であり、株式を譲渡した後も妻を通じて実質的には株主としての権利を行使し、会社を支配していること、議員就任後21日後に代表取締役を辞任しているものの、その後も(有)マル八運輸は、波田議員の自宅を事務所とし、報酬・給与の支払いや給与に準じる支出を行い、多額の貸し付けを継続的に受けていることなど、波田議員と(有)マル八運輸との、実質的な身分的・組織的・金銭的な関係の継続を推認させる多数の事実が認められる。

波田議員は、審査会で経営に携わっていることを否定したが、その弁明は多分に主観的判断を含み、抽象的で本審査会の判断を覆すに足るものではない。

したがって、本審査会は、(有)マル八運輸を波田議員が、実質的に経営に携わる企業」である

と判断せざるを得ず、(有)マル八運輸が対馬市との請負契約を辞退しないことは、条例第5条第1項に抵触する。また、認定事項によれば、波田議員は、(有)マル八運輸大石社長が市長、市民生活部長、廃棄物対策課長らに対して、中間処理施設についての説明を行った際に同席している。これは、条例第3条第1項第1号に該当することを強く疑わせる行為であるが、契約に關し、有利な取り計らいを「行つた」と、現在の資料で直ちに認めることは困難である。

もつとも、波田議員の行為は、同項第6号の不正の疑惑をもたれるおそれのある行為に於たることは明らかである。大石社長の行為は、民間業者の営業的な活動であるところ、一般的には業者は営業のために市長応接室はおるか事務室内に入ることも出来ないにもかかわらず、波田議員が同席し、市長応接室で市長をはじめ幹部職員2名に対して、実際に(有)マル八運輸が建設する予定の中

間処理施設の説明を行っている。これは、波田議員が言うとおり、同人がたまたま立ち会つて、その場では何も話さなかつたのだとしても、前述のとおり同社の経営に実質的に携わる「波田議員が、民間企業から話を聞くには不可解な場所での会合に立ち会い、退席せず同席したままであったことなどを総合判断すれば、不正の疑惑をもたれるおそれのある行為」であると判断せざるを得ない。

審査会の結論

以上のとおり、(有)マル八運輸の実質的経営者は波田政和議員であると認定され、条例第3条第1項第6号及び第5条第1項に抵触する。

本審査会は、市民からの付託を受けた議員が、いやくも市民から公務の公正を疑われるようなことがあつてはならないことを確認し、波田議員に対しては、原因となつた要因を条例の趣旨に則り速やかに改善されるよう要望する。

なお、議員、市長等においては、条例の趣旨に照らし、市民全体の奉仕者として、市民に対して公務の公平、公正に対する疑念をいだかれないよう襟を正すことが期待されている。

したがって、当該政治倫理基準の遵守について一層のご努力をお願いするものである。



健康コーナー

「健康つしま21 計画策定地域作業部会」委員を募集します

対馬市では、「健康つしま21計画」を策定するに当たり、広く市民から健康に関する情報、提言及び意見等を述べてもらい、市民の健康づくりを目指す指針として計画に反映するため、委員を募集します。

委員の任期：委嘱日から平成21年3月31日まで

年間開催予定：2回程度

委員の報酬：無報酬、ただし交通費は支給します。

募集人員：各町10人以内、ただし応募者多数の場合は選考のうえ決定します。

応募資格：(1) 公益性の観点から意見を述べる事ができる方 (2) 本市に住所を有し、現に居住している年齢30歳から60歳までの方 (3) 本市の職員及び市議会議員でない方 (4) 市の健康づくり推進に関心のある方

応募方法：保健部健康推進課(豊玉町)・支所住民生活課・南及び北福祉保健センター(厳原町及び上県町)で申込書を入手のうえ、郵送、ファックス又は持参のいずれかの方法で応募下さい。

応募期限：7月10日(当日消印有効)

【応募先及び問い合わせ先】 対馬市保健部健康推進課 対馬市豊玉町仁位380番地
0920(58)1116 FAX0920(58)2755

- | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---------------------------------|
| <p>3. 「医療機関一覧」掲載の医療機関にて「受診票」を提出し受診してください。(受診には</p> | <p>2. 申込時に「受診票」と「健康診断実施医療機関一覧」を受け取ってください。</p> | <p>1. 申込書は、最寄りの対馬市役所各支所の福祉担当窓口又は対馬保健所に備え付けてありますので、必要事項を記入して申し込んでください。</p> | <p>3. 長崎県内に居住されている方。</p> | <p>2. 昭和21年6月4日以降に出生した方。(広島被爆の場合、昭和21年6月1日以降)</p> | <p>1. 両親又はそのどちらかが原爆被爆者である方。</p> |
| <p>長崎県原爆被爆者対策課
095(895)2473
最寄りの対馬市役所各支所の福祉担当窓口又は対馬保健所</p> | <p>2. 詳しいことは、次のところへお問い合わせください。</p> | <p>1. 交通費の支給はありません。</p> | <p>受診期間
平成19年4月6日(金)から平成20年2月29日(金)まで</p> | <p>受診期間
平成19年4月2日(月)から平成20年2月15日(金)まで</p> | <p>予約が必要な場合がありますのでご注意ください。</p> |

平成19年度被爆二世の無料健康診断のお知らせ
この事業は、原爆被爆者二世の方を対象に、国が各都道府県、広島市及び長崎市に委託して実施するものです。健康診断の内容は、被爆者健康診断とほぼ同じですが、がん検診はありません。受診を希望される方は、次の要領で申し込んでください。

未来に残そう青い海! 【海洋環境保全推進月間 6月1日～6月30日】

「海岸の廃船・ゴミ・野焼き」、「海上の油」を発見した時は

海の緊急電話 118番

対馬海上保安部 0920(52)0118

比田勝海上保安署 0920(86)2113 へご連絡を!



年金コーナー

【国民年金保険料免除申請の お知らせ】

国民年金保険料平成18年度分（平成18年7月から平成19年6月分）の免除申請は7月31日（火）窓口受付分までとなっておりますので、保険料の納付が困難な方で、まだ、申請がお済みでない方は、申請手続きをしてください。

また、平成19年度分（平成19年7月から平成20年6月分）の免除申請は7月2日（月）からの受付となりますので、保険料の納付が困難な方で、平成18年度に継続申請をされていない方は、7月2日（月）以降に手続きをして下さい。

税の所得申告が未申告の場合は、免除申請を受け付けることができませんので所得のない方も必ず申告して下さい。

【問い合わせ】

長崎北社会保険事務所

095(861)1211

【ねんきんダイヤルの番号統一等のお知らせ】

平成19年7月17日（火）からねんきんダイヤルがさらに使いやすくなります。通話料（0570は市内通話料金のみ（携帯電話からの発信・IP電話等専用番号への発信は除く））は変わりません。

電話番号が変わります

0570(05)1165に統一

従来、別になっていた「年金をお受けになっている方のお問い合わせ」（年金支払額・住所変更等各種届書など）と「被保険者の方のお問い合わせ」（加入記録・受給見込額試算・年金の請求方法など）の電話番号が統一されます。

受付時間が広がります

月～金は、午前8時半～午後5時15分

第2土曜日は、午前9時半～午後4時

ひかり電話などのIP電話用の電話番号も用意しました。

03(6700)1165

社会保険事務局の出張相談のお知らせ

7月10日（火）午前10時から午後5時まで

対馬市役所 別館会議室

7月11日（水）午前10時から午後3時まで

美津島支所 別館会議室

スポーツ安全保険加入のご案内

この保険は、スポーツ・文化・ボランティア・地域活動などを行う5名以上のアマチュア団体やグループを対象にしています。
 受付期間 平成19年3月1日から平成20年3月28日まで
 保険期間 平成19年4月1日から平成20年3月31日まで
 問い合わせ先 対馬市教育委員会 生涯学習課又は教育委員会各地区生涯学習センター
 T E L (0920)86-3727

団体	対象	加入区分	対象となる事故の範囲	掛金 (1人年額)	傷害保険				賠償責任保険 (支払限度額)	共済見舞金
					死亡	後遺障害 (最高)	入院 (日額) 実治療日数4日以上	通院 (日額)		
子どもの団体	・中学生以下の子ども ・スポーツ活動を行わない大人	A	団体活動中とその往復中	500円	2,000万円	3,000万円	4,000円	1,500円	身体賠償 1人 1億円 1事故 5億円 財物賠償 1事故 500万円 (各免責金額 1,000円)	突然死 (急性心不全、 脳内出血など) 160万円
	・中学生以下の子ども	AW	個人練習、 個人活動など	1,050円	2,100万円	3,150万円	5,000円	2,000円	上記補償に 身体・財物賠償 合算で 1事故 500万円を加算	対象となりません
大人の団体	・A・AWの子ども(中学生以下) ・中学生以下の指導・支援として一緒にスポーツ活動を行う大人	AC	団体活動中とその往復中	1,000円	1,000万円	1,500万円	2,500円	1,000円	身体賠償 1人 1億円 1事故 5億円 (免責金額 1,000円) 財物賠償 500万円 (免責金額 1,000円)	突然死 (急性心不全、 脳内出血など) 160万円
		C		1,500円	2,000万円	3,000万円	4,000円	1,500円		
	・大人の文化活動(ボランティア活動、地域活動(スポーツの指導、審判、ダンス、踊りなどを除く))	A		500円	2,000万円	3,000万円	4,000円	1,500円		
	・老人クラブなど(60歳以上)	B		800円	600万円	900万円	1,800円	1,000円		
	・大人のスポーツ活動(野外活動、身体運動を含む。)	C		1,500円	2,000万円	3,000万円	4,000円	1,500円		
	・危険度の高いスポーツ活動(アメリカンフットボール、山岳登山など)	D		9,000円	500万円	750万円	1,800円	1,000円		

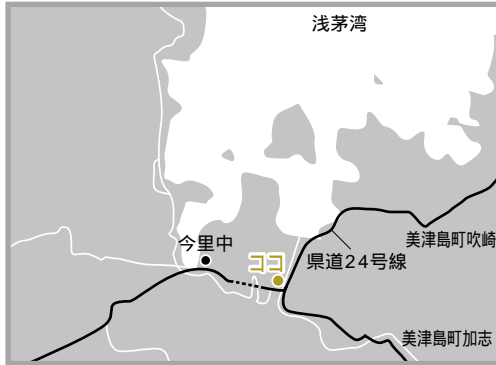
「わがまち再発見！」

シリーズ文化財の紹介

越前五郎の墓 (宝篋印塔)

美津島町加志

対馬市教育委員会 文化財課
0920(54)2341



県道24号線の美津島町加志と今里の分岐点、加志川沿いに越前五郎の墓(宝篋印塔)が立っていることをご存知ですか。

今からおおよそ700年前、文永11年(1274)10月、元(1260-1368)が対馬を襲いました(文永の役)。対馬守護代、宗助(国)の庶兄「越前五郎盛賢」は加志浜で元軍を迎え撃ちましたが多勢に無勢で、討ち死にしました。

現在の加志浜は埋め立てられ農地となっていますが当時は宝篋印塔のある付近まで海だったと考えられます。塔は後世(室町時代)

に供養塔として建立されたものと伝わっています。

また、佐須浦(現小茂田浜)の付近で元軍を迎え撃ち、戦死した守護代宗助国の供養塔が厳原町下原(お首塚)と、同町櫻根の法清寺(お胸塚)にあります。

司馬遼太郎『街道をゆく』(吉岐・対馬の道)で司馬氏と永留久恵氏はこの時、助国以下奮戦し対馬を護ろうとした行為によって、「宗氏の時代が続いた」と共通の意見を述べています。「元寇」の関連遺跡を一度訪れてはいかがでしょう?

圧縮された空き缶



廃棄物対策課コーナー

平成18年度 対馬市のごみ排出量と処理費用をお知らせします。

対馬市民一人一日あたりのごみ排出量
= 867グラム(昨年度比6.1グラム増)

平成18年度の1年間で対馬クリーンセンターに搬入された一般廃棄物は、12,088トン。

平成17年度より151トンの減となりました。(人口は18年度末現在で38,197人、昨年度比で 754人)

対馬市民一人あたりの一般廃棄物処理費用
= 19,954円(昨年度比3,131円増)

ごみの処理に係る経費、塵芥処理費は7億6,218万円となり昨年度より1億692万円増となりました。

原油価格の高騰による燃料費の増(約7,700万円)が主な原因です。

対馬市廃棄物対策課

0920(53)6111

安全確保と公害防止のために 危険です。迷惑です。クルマの不正改造。

不正改造車に関する情報・相談・お問い合わせは、九州運輸局長崎運輸支局 整備課 ☎095(839)4749

●●●● 郵便局からのお知らせ ●●●●

平成19年10月1日の民営化を前に、5月21日から市内の郵便局の枠組みが大きく変わりました。
業務の統合

小船越郵便局が担当していた集配業務、貯金・保険の集金業務を**豊玉郵便局**が担当します。

佐須奈郵便局が担当していた集配業務、貯金・保険の集金業務を**比田勝郵便局**が担当します。

郵便番号や配達の手配は、これまでと同様ご利用いただけます。

配達部門全体の大きな変更点として、郵便物の再配達や郵便物の集荷は、ご連絡先が**巖原郵便局**
(**新福岡コールセンター分室**)に変更になります。

また、郵便物の受け取りを窓口希望される場合は、事前の連絡が必要ですのでご注意ください。

窓口利用時間の変更

利用できる時間

平日 午前9時～午後5時 巖原郵便局は午前9時～午後7時

土曜日 午前9時～午後5時(土曜開局 巖原郵便局 豊玉郵便局 比田勝郵便局)

日・祝 午前9時～午後12時30分(日・祝開局 巖原郵便局 比田勝郵便局)

これまで集配を受け持つ郵便局では時間外窓口が設けられていましたが、**5月21日から時間外窓口が廃止**になりました。

集配を受け持たない郵便局では変更はありません。また、ATMの取扱時間や、貯金・保険の取り扱いについてはこれまでと変更ありません。

【不明な点、詳細はお近くの郵便局にお問い合わせください。】

対馬市 市民協働 推進指針策定委員会 委員募集

市民と行政の協働によるまちづくりを推進するため、その理念や基本的な方向性を示す指針を策定するにあたり、委員を公募します。

<主な活動内容>

市民協働のあり方や方向性、推進に向けた具体的な行動計画の策定に関する事項について、会議に出席し意見を述べます。

<委員会の開催回数> 年5回程度

<募集人員> 2人

<応募者の資格> 対馬市内にお住まいの満20歳以上の方

<応募方法> 応募用紙に必要事項を記入し、政策部政策企画課市民協働班に提出してください。郵送、ファックス、電子メールでも受け付けています。

応募用紙は、下記問い合わせ先にご連絡ください。

なお、対馬市のホームページからもダウンロードできます。

<応募締切日> 6月25日(月)

<選考方法> 選考委員会で選考し、応募された方全員に選考結果を連絡します。

<提出先・問い合わせ先>

対馬市役所 政策部政策企画課 市民協働班

0920-53-6111 内線 475

FAX 0920-53-6112

峰町共同集合店舗 出店者募集

店舗所在地：対馬市峰町佐賀791番地1

店舗月額使用料：186,530円

店舗面積：811㎡ 募集業種：小売業

募集期間：随時受付(決定次第締め切ります)

出店資格：

市内に住所を有する者であること。ただし、市長が特に必要と認めるときは、この限りではない。

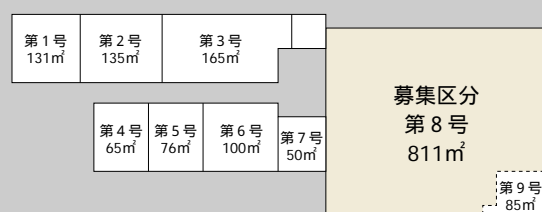
市税等の納付義務を怠っていない者。

商工会及び峰町商業組合に加入する者。

提出書類：出店許可申請書、出店計画書、納税証明書

問い合わせ先：対馬市役所 観光商工部 商工課
0920(53)6111

その他：出店者の決定については、出店許可審査会により決定し通知いたします。



至 榑

至 佐賀

情報コーナー



【母子家庭・父子家庭対象】
無料法律相談を実施

県母子家庭等自立促進センター
095(849)3511

養育費の取り決めや履行の確保、消費者金融や悪質商法などの法律問題について、弁護士による法律相談を実施します。

日時／7月11日(水)
13時30分～

場所／対馬市交流センター
3階会議室

相談を希望される方は、必ず事前に予約をお願いします。

【問い合わせ・申込先】
県母子家庭等自立促進センター

小型ガス瞬間湯沸器を使用されている皆様へ

最近、換気不良により、小型ガス瞬間湯沸器での一酸化炭素中毒による死亡事故が発生しています。

閉め切った4畳半で小型ガス瞬間湯沸器を燃焼すると、約20分で致死量の一酸化炭素が部屋に充満することもあります。

一酸化炭素は無色無臭です。頭痛や吐き気で異変に気づいた時には、手足がしびれて動けず、手遅れになって死に至る場合もあります。

必ず換気をして、一酸化炭素中毒による死亡事故を防ぎましょう。
経済産業省からのお願いです。

密航事件が多発！

【長崎県内における最近の集団密航事件】

発生年	発生地	密航者等	種別
H16.7	対馬市	韓国人10名	密出国企図等
"	対馬市	韓国人7名	密入国等
H16.11	対馬市	韓国人6名、中国人1名	密出国企図等
H18.7	対馬市	韓国人7名、日本人1名	"
H18.9	壱岐市	韓国人9名、中国人3名	"
H18.11	平戸市	韓国人11名、日本人1名	"
H18.12	平戸市	韓国人4名	"

韓国人による密航が多発しています。
最近の傾向として、密入国のほか、就労目的で日本に不法滞在していた韓国人が密出国する事件が増加しています。
不法滞在者に対する取締まりなどが強化されていますので、今後も、不法に日本を出国しようとする者が増えることが考えられます。

不審な人、船、車を見かけたら
対馬南警察署
0920-52-0110(ゼロヒヤクトウバン)
に通報をお願いします。

不審な人、船、車とは
釣りもしないのに海岸をうろついたり、人目を避けるように行動する人、船、車
明らかに釣り目的ではないような人を乗せた船
夜間に航行灯を点けずに航行、停泊している船
予約なしに飛び込み宿泊したり、深夜、早朝に突如出掛ける宿泊者などです。



鮎もどし自然公園
「スポーツスライダー」運休

対馬市観光交流課 観光班
0920(53)6111

安全対策を講じるため、鮎もどし自然公園(厳原町内山)内の「スポーツスライダー」を、平成19年度中運休します。ご理解のほどよろしくお願い致します。

「団塊ながさきナビ」開設

県長寿社会課
095(895)2438

団塊の世代向けホームページ「団塊ながさきナビ」を開設いたしました。ぜひ、ご利用ください。
アドレスは、長崎県公式ホームページ相談窓口内
www.pref.nagasaki.jp/choju/dankai/

サマージャンボ宝くじ
「購入は県内で」

【問い合わせ先】長崎県長寿社会課 団塊の世代相談窓口まで
今年のサマージャンボ宝くじは、億万長者が126人
1等 2億円×42本
+
2等 1億円×84本
発売期間／7月19日から8月7日まで
抽選日／8月16日

平成19年度
ながさき「しま自慢」

観光カレッジ開催

「しま自慢」観光人材育成協議会
0920(53)6111

厚生労働省委託事業「ながさき「しま自慢」観光カレッジ」を6月24日から12月までの約6カ月間、土曜・日曜を利用して開催いたします。

この事業は、「観光ガイド」「地域コーディネーター」「ブルー・グリーンツーリズムインストラクター」「商品開発クリエイター」の4つのコースで、これからの対馬の活性化に向けて活躍してもらう人材を育成すること、雇用創出を目的とした事業です。受講料は無料ですので奮ってご参加ください。

開校式 6月24日(日)
9時～(場所 対馬市交流センター) 3階大会議室)
第1回 6月24日(日)
10時～12時
講師 女優 黒田福美氏(予定)
(場所 対馬市交流センター) 3階大会議室)
第2回 6月24日(日)
13時～15時

講師 元ANA国際線客室乗務員 西島正佑子氏(場所 対馬市交流センター) 3階大会議室)

第3回 7月1日(日)
10時～12時

講師 元長崎県観光連盟国内誘致部長 相原勝義氏(場所 対馬市交流センター) 3階大会議室)

問い合わせ・申込み先
ながさき「しま自慢」観光人材育成協議会(対馬市観光交流課内) 対馬地区事業推進員 小島千景

犯罪被害無料相談会

NPO法人
長崎被害者支援センター

事件や事故で心身を傷つけられた被害者及び、そのご家族やご遺族の方を対象に、相談を無料で受け付けます。秘密は守られますので、お気軽にご相談ください。

日時 8月24日
13時30分～16時30分
場所 対馬市交流センター
相談担当者 弁護士、臨床

心理士、支援相談員など
また、当日相談にこられない方は、無料電話相談を行っています。

相談電話

095(820)4977

相談日時 火曜日～土曜日
10時～16時

インターネットによる
登記申請手続が始まりました

長崎地方法務局対馬支局
0920(52)6463

長崎地方法務局対馬支局では、本年7月9日から、不動産登記及び商業・法人登記について、インターネットを利用してオンライン登記申請ができるようになりました。これにより、事務の取扱いが次のとおり変わります。

1. インターネットを利用して登記の申請を行うことができます。
2. インターネットを利用して登記事項証明書・印鑑証明書の送付を請求することができます。一通当たり700円と安価になります。
3. 従来の「登記済証(権利証)」は廃止され、「登記完了証」

及び申請人が登記名義人となった場合は「登記識別情報通知書」が交付されます。なお、現在、お持ちの登記済証(権利証)は、書面申請において、添付書面として利用することができます。

【問い合わせ先】
長崎地方法務局対馬支局 対馬市厳原町東里341-42
詳しい手続は、法務省オンライン申請システムホームページ
<http://shinsei.moj.go.jp/>まで

【労働安全衛生法に基づく免許試験のご案内】

試験手数料(学科) 各試験とも8,300円
受験申請書受付期間 8月6日～8月10日
(但し、ボイラー関係は8月13日～8月17日まで)
試験会場 長崎県総合福祉センター(長崎市茂里町3番24号)
日程: 下記のとおり 試験についての問い合わせは、下記の各団体のほか「九州安全衛生技術センター(0942(43)3381)まで

試験日	試験の種類	受験申請書提出先
10月13日 (土)	第一種衛生管理者 第二種衛生管理者 潜水士	(社)長崎県労働基準協会 095(849)2450
	一級ボイラー技士 二級ボイラー技士	(社)日本ボイラー協会 長崎支部 095(824)7589
	クレーン・デリック運転士 (クレーン限定) 移動式クレーン運転士	(社)日本クレーン協会 長崎支部 095(822)8929
10月14日 (日)	ガス溶接作業主任者	(社)長崎県労働基準協会 095(849)2450
	林業架線作業主任者	林業・木材製造業労働災害防止協会 長崎県支部 095(832)1388
	発破技士	(社)長崎県火災保安協会 095(823)4396



国家公務員採用 種試験

人事院九州事務局
092(431)7733

人事院では、高等学校卒業程度の試験として、平成19年度国家公務員採用「種試験」を実施します。

受験資格/昭和61年4月2日〜平成2年4月1日生まれの者

申込受付期間/6月26日(火)〜7月3日(火)

第1次試験日/9月9日(日)(九州地区では9都市で実施)

【問い合わせ先】人事院九州事務局
〒812-0013 福岡市博多区博多駅前2-11-1
<http://www.jinji.go.jp/>

放送大学

第2学期学生募集

放送大学長崎学習センター
095(813)1317

募集学生

《教養学部》

- ・全科履修生(卒業を目指す)
- ・選科履修生(1年間在学)
- ・科目履修生(6ヶ月間在学)
- 《大学院》

- ・修士選科生(1年間在学)
- ・修士科目生(6ヶ月間在学)
- ・修士全科生(募集は別途お問い合わせ下さい)

願書締切/8月15日まで
入学日/10月1日
放送大学の特徴/働きながら自宅での学習でき、大学卒業の資格が取得できます。/1科目からでも学習できます。

入学試験はありません。
授業の視聴方法/CSデジタル放送(スカイパーフェクTV)で視聴/テレビ205ch、ラジオ500ch等

【問い合わせ・資料請求】
〒852-8521 長崎市文教科1番14号 長崎大学教

キャンパス内

(子どもゆめ基金助成事業)
「本との出会いと絵本づくり」

1. 7月6日(金)
「絵本作家小風さちさんを交えての意見交換会」
場所 湯多里ランドつしま(温泉棟、野外バーベキュー)
時間 18時30分〜20時30分
参加費 2,000円(定員20名)*事前申込みが必要です。

2. 7月7日(土)
場所 美津島文化会館
第1部 10:00〜11:00
【ちいさな子ども向けのおはなしの部屋】
乳幼児〜小学校1、2年対象
【おおきな子ども向けのお話の部屋】
小学生〜大人
(講師による絵本の紹介あり)
第2部 11:10〜12:00
【絵本作家 小風さちさん講演会】
第3部 13:00〜16:30
【絵本づくりに挑戦】
・小学生以上(大人のみの参加も可)
・3歳以上の子どもを持つ親子
【問い合わせ先】
0920(54)2523 小宮まで
e-mail:child.smile-support@air.ocn.ne.jp
主催:ぶつくくらぶ ともだちや

**安全・安心まちづくり
標語・シンボルマーク募集**

長崎県県民安全課
095(895)2316

日本一安全・安心な県を目指す県民運動のシンボルとして活用します。

応募方法等
1. 応募資格/長崎県内に在住の方(小学生以上)

2. 応募規定
「標語」(ア)官製はがき又は同じサイズの用紙を使用

(イ)はがき1枚につき応募1点とし、応募点数は1人につき1点。

「シンボルマーク」(ア)A4

判用紙使用。(C)CG作品はデータ(FD、MO、またはCD-ROMで住所、氏名を明記)とA4判用紙にプリントアウトしたもの(イ)作品についての説明を、裏面に100字以内で記載(ウ)A4判用紙1枚につき応募は1点とし、応募点数は1人につき1点。

標語、シンボルマークとも自作未発表作品に限りません。
3. 応募方法/住所、氏名(ふりがな)、年齢、職業、学生は、学校名、学年、電話番号を作品の裏面に明記し

【応募・問い合わせ先】
〒850-8570(住所不要) 長崎県県民安全課まで

て郵送

4. 募集期間/4月23日(月)から7月6日(金)まで(当日消印有効)

5. 発表/9月下旬頃入賞者に直接通知

6. その他(ア)著作権は長崎県に帰属し、応募作品は返却不可(イ)シンボルマークの採用作品は補作する場合あり(ウ)採用作品が複数の応募者がいた場合、抽選で1名を決定(エ)入賞作品については、氏名、市町名(学生は、学校名、学年)を公表

【応募・問い合わせ先】
〒850-8570(住所不要) 長崎県県民安全課まで

「戦没者遺児による慰霊友好
親善事業」参加者

(財)長崎県連合遺族会
095(843)3585

同事業は、先の大戦で父を亡くした戦没者の遺児を対象として、父の戦没した旧戦域を訪れ、慰霊追悼を行い同地域の住民と友好親善をはかることを目的としています。

費用は一律10万円(沖縄は5万円)。本年度は、左記の15地域について実施予定です。日程等の詳細は

(財)日本遺族会事業課事業係
03(3261)5521
内線3656/3658

【お申込】(財)長崎県連合遺族会 長崎市城栄町41 21

実施地域 旧満州 西
部ニューギニア 旧ソ連
中国 マリアナ諸島
ボルネオ・マレー半島 フ
イリピン トラック諸島
パラオ諸島 ソロモン諸
島 東部ニューギニア ミ
ヤンマー 沖縄 台湾・
バシー海峽 マーシャル・
ギルバート諸島

講習会・研修会
参加者

(社)県労働基準協会対馬支部
0920(52)1417

1. 玉掛け技能講習

日時/7月25日~27日
場所/《学科》対馬市交流センター3階大会議室
《実技》グリーンピアつしま

受講料/初心者18,000円、経験者16,000円
テキスト代/2,000円

基準協会会員以外は事務手数料として2,000円
頂きます。

申込期間
6月21日~6月22日
定員(64名)に達しない
場合、受付期間が過ぎても

2. 危険予知訓練
参加者

(KYT)研修会1日コース
日時/8月8日
9:00~17:00

参加希望者(1日30名程度)が多い場合は、2組に分けて翌日8月9日に行います。

受講料/協会会員14,000円、非会員16,000円
(共に資料・カード代含む)

申込期間
7月19日~7月20日

「受講申込書提出先及び
問い合わせ先」
(社)長崎県労働基準協会
対馬支部
対馬市厳原町日吉301

「長崎西海トライアスロン
in大島」開催に伴う
交通規制のお知らせ

7月15日、全国規模の同大会が開催されます。つきましては、当日のレース中にあたる午前8時20分から午後1時までの間、競技コースの県道及び市道が、大島全域にわたって交通規制(通行止め)されます。ご協力をお願いします。

【問い合わせ】

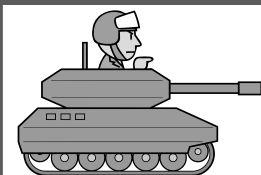
0959(34)2001
(大島総合支所 市民課)
長崎西海トライアスロンin大島
実行委員会事務局まで

平成19年度 自衛官募集

区分	資格	受付期間	一次試験	試験場
防衛大学校学生一般	高卒(見込含) 21歳未満の者	9月7日~9月28日	11月10、11日	受付時に通知
防衛医科大学校学生			11月3、4日	
航空学生		8月1日~9月7日	9月22日	
看護学生	高卒(見込含) 24歳未満の者	9月7日~9月28日	10月14日	
一般曹候補生	18歳以上 27歳未満の者	8月1日~9月7日	9月17日	対馬島内
2等陸・海・空士(女子)			9月24、25日	受付時に通知
2等陸・海・空士(男子)		8月1日~9月7日 (年間を通じ受付)	9月18日 (受付時に通知)	対馬島内 (受付時に通知)
自衛隊生徒(陸)	中卒(見込含) 17歳未満の男子	11月1日~20年1月8日	20年1月12日	対馬島内

【問い合わせ先】自衛隊長崎地方協力本部 対馬駐在員事務所 0920(52)0908

「自衛隊って?」「自衛隊に入るには?」CATCH YOUR DREAM 上映会のご案内



場所: 対馬市交流センター 大会議室(3階)
開催日: 7月15日(日)
時間: 1回目(10時から)、2回目(14時から)、3回目(18時から)
内容: 約1時間45分

【問い合わせ先】自衛隊長崎地方協力本部 対馬駐在員事務所 0920(52)0908

ヘルスマイトコーナー

(食生活改善推進員) 峰支部

〔問い合わせ先〕
保健部 健康推進課
0920(58)1116



料理づくりに励む皆さん



昨年度7月、10月、2月の3回にわたって、男性の料理教室を佐賀地区で開催しました。

献立や試作品・チラシ等を作成し、戸別訪問により参加者を呼びかけました。

佐賀地区では毎回、10名前後の参加者で賑わい、なごやかな雰囲気の中での開催となりました。

初回は少し気後れされていた方も、回を重ねるごとに腕前を上げ、楽しく調理実習ができていたようです。献立も「おいしい」と嬉しい評価をいただきました。手軽で簡単、応用がきくレシピの提供を心がけています。

峰地区の男性の皆さん、一度、参加してみてください。

◆ 八宝菜 ◆



一人分栄養価

エネルギー…169キロカロリー
たんぱく質…10.4g
食塩相当量…1.1g

つくり方

豚肉、イカは一口大の薄切りにする。イカは縦横に切れ目を入れる。豚肉は③の調味料をまぶしておく。

野菜を適当な大きさにきる。

- ・たけのこ、人参(2×4cmの短冊切り)
- ・干しいたけ(もどして削ぎ切り)
- ・白菜(削ぎ切り)
- ・玉ねぎ、ピーマン(3cmの角切り)

人参をさっとゆでておく。

熱した鍋に大さじ1の油を入れ、しょうがとにんにくのみじん切りをサッと炒め、豚肉を色が変わるまで炒めて取り出す。

大さじ1の油を入れ、しいたけ、たけのこ、たまねぎ、白菜、ピーマンの順に野菜をサッと炒める。人参、イカを加え、火が通ったら④を加え、塩コショウで調味する。

煮立ってきたら、材料を一方に寄せ、水溶き片栗粉を入れ、手早くかき混ぜ、とろみをつける。最後に小さじ1のごま油を加える。

ごはんや麺の上にかけてもおいしくいただけます。

材 料

4人分

豚肉……………100g	酒……………大さじ1と1/3
イカ……………60g	さとう……………小さじ1
たけのこ……………100g	薄口しょうゆ…大さじ1
干しいたけ……………8g	コンソメ……………1/2個
白菜……………100g	湯……………160cc
玉ねぎ……………80g	しょうが汁……………小さじ1
ピーマン……………60g	酒……………小さじ1/2
人参……………50g	片栗粉……………小さじ2
しょうが……………5g	塩……………少量
にんにく……………ひとかけ	こしょう……………少量
サラダ油……………大さじ2	片栗粉……………大さじ1
	ごま油……………小さじ1

国際交流員
成
修
眞



スジツのアソニョンハセヨ~♪

포장마차(ポジャンマチャ)へ行ってみよう~!

ポジャンマチャは韓国の屋台のことです。漢字では、「布張馬車」。日本の屋台との外見の違いはオレンジ色の布で覆われているところです。また、韓国の屋台は至る所で見かけることができ、生活に

より密着した存在です。

韓国の屋台の起原は、1950年代、雀焼きと焼酎を振舞ったのが始まりです。これが庶民に大受けし、そこから裾野を広げられました。最初は夜に酒やおつまみを売っていただけでしたが、昼にもおやつを売る屋台が現れるようになり、昼夜にわたって街を活気付ける韓国の代表的な文化の一つになりました。

1988年のソウルオリンピックで、環境美化を目指す政府の厳しい取締りを受け、数を減らした時期もありましたが、手頃で美味しい料理を求める人々に支えられ、愛され続けています。そこは初対面の人とでもすぐに打ち解け、人情深い主人のおまけたっぷりの料理を食べながら、疲れた人々がゆっくり羽を伸ばせる場所なのです。



ずらりと並ぶポジャンマチャ

★昼の屋台の代表的なメニュー★ 若い女性に大人気です。



호떡 ホトック

練りあげた餅米の粉、小麦粉の中に、黒砂糖、クルミ、ピーナッツ等をいれて焼いた料理。



떡볶이 トッポッキ

米で作ったお餅と様々な野菜をコチュジャン、砂糖、酒等で煮込んだ料理。



닭꼬치 タコッチ

コチュジャン味の鶏肉を串焼にした物。

★夜の屋台の代表的なメニュー★ 飲み会の2次会、3次会で愛用されています。



산낙지 サンナクジ

ごま油をかけたタコの踊食い



닭동집 タクトンチム

コチュジャン味の鶏砂肝



곰장어 コムジャンオ

コチュジャン味の穴子

コチュジャン：唐辛子味噌

今日の一言

♡ 맛있어요・マシッソヨ~! ♡

マッ・イッソヨ マシッソヨ

【味】【あいまあ】→「味がある」から美味しいという意味が生まれました。

それでは、例文を見てみましょう~!

主人：オソオセヨ~
 お客：ヨギヨ! トッポッキ チュセヨ。
 主人：ネ。アルゲッスムニダ
 ヨギ イスムニダ。メウオヨ???
 お客：アニョ。ケンチャナヨ。マシッソヨ。
 主人：カムサハムニダ。

主人：いらっしゃいませ
 お客：すみません。トッポッキ 下さい。
 主人：はい。かしこまりました。
 はい、どうぞ。辛いですか?
 お客：いいえ、大丈夫です。美味しいです。
 主人：ありがとうございます。

◎韓国で、料理を勧める時は「マニ トウセヨ」(たくさん食べてください)をよく言いますので、参考にしてくださいね~!
 ◎メウオヨ(辛いです)、マシッソヨ(美味しいです)は語尾を上げると疑問文になります。

おくやみのコーナー
(4月21日・5月20日受付分)

「ご冥福を
お祈りします」
(敬称略)

河内	湊	瀬田	佐賀	志多浦	千尋藻	鐘川	水崎	日向	長手	尾崎	久須保	長手	根緒	大山	大佐	棧原	田副	天道	豆酸	今屋敷	日吉	久田	田加	浅道	中村	(住所)	(氏名)	(年齢)	
阿比留ハルエ	佐々木デン	糸瀬ミサエ	古藤ツルヨ	伊賀英敏	原田友子	築城英幸	川上實雄	吉野千代	中島カツ	藤テルエ	小島シマ	波田安江	小島岩男	大山南	佐伯榮一	副島道大	松尾スギ	久和傳吾	安野登喜子	波田政恵	加藤信子	小島芳子	松原徳義	諸松マツエ					
86歳	94歳	81歳	87歳	56歳	75歳	74歳	73歳	89歳	93歳	75歳	90歳	57歳	83歳	92歳	82歳	81歳	88歳	87歳	83歳	78歳	55歳	94歳	76歳	82歳					

朝鮮通信使400周年記念 県立対馬歴史民俗資料館30周年記念事業

特別企画展

朝鮮通信使400周年記念 - 対馬にのこる日韓交流の礎 -
【期間】平成19年7月21日(土)～9月2日(日)
【場所】県立対馬歴史民俗資料館



7月21日(土)の関連イベント

- 特別企画展オープニングセレモニー 13:00
【場所】県立対馬歴史民俗資料館玄関
- 記念式典 14:00～14:30
【場所】対馬市交流センター2階イベントホール
- 記念シンポジウム 14:40～16:30
- 朝鮮通信使400周年記念
「日韓の架け橋 対馬」- 朝鮮通信使外交から学ぶ今後の対馬のあり方 -
【場所】対馬市交流センター2階イベントホール

基調講演 コーディネーター・・・仲尾宏氏(京都造形芸術大学客員教授)
パネリスト・・・徐賢燮氏(シーボルト大学教授・元駐福岡韓国総領事) 朴慶煊氏(韓国国史編纂委員会研究員)
姜南周氏(朝鮮通信使文化事業会執行委員長) 松村良幸氏(対馬市長)
仁位孝雄氏(対馬日韓交流写真協会顧問・元対馬支庁長) 齋藤弘征氏(対馬市文化財保護審議会委員)

お詫びと訂正

先月号22ページの「おくやみのコーナー」の中で、記載に誤りがありました。関係者の皆様に衷心よりお詫び申し上げます。(敬称略)

- 【正】仁位 舟橋ミツエ
- 【誤】仁位 船橋ミツエ

社会福祉協議会からのお知らせ

7月の無料法律相談

日程	会場	申込先	担当弁護士
2日(月)	対馬市総合福祉保健センター(美津島町雑知)	【社協 美津島支所】 54 2429	中山 栄治 弁護士(九弁連)
9日(月)	対馬市交流センター	【社協 厳原支所】 52 1169	羽田野節夫 弁護士(九弁連)
25日(水)	峰町保健福祉センター	【社協 峰支所】 83 0294	ひまわり基金法律事務所
30日(月)	対馬市交流センター	【社協 厳原支所】 52 1169	宮田 卓弥 弁護士(九弁連)

相談の時間は午後1時～午後4時
相談を希望される方は、必ず事前(前日の午後4時まで)に予約をお願いします。

【問い合わせ先】対馬市社会福祉協議会 地域福祉班 0920(58)1432

日曜・休日救急医療在宅当番医

日程	診療所名	医師名
7月1日	三根診療所(三根)	塩見秀明
8日	畑島医院(雑知)	畑島陽
15日	山上医院(仁位)	山上睦
16日	吉田内科医院(厳原)	吉田茂幸
22日	かも整形外科医院(厳原)	賀茂和典
29日	東島医院(厳原)	東島英孝

診療時間 9:00～12:00(急患のみ)

交通事故情報(平成19年中) 5月31日現在

区分	南署管内	北署管内	市全体	
発生件数	本年	23	4	27
	昨年比	-2	2	0
死者数	本年	0	0	0
	昨年比	0	0	0
負傷者数	本年	30	5	35
	昨年比	-1	1	0

安全運転で、事故のない対馬市を目指しましょう!!



● 特別診療案内 7月分 ●



診療科目	診療日	受付時間	診療時間
血液内科 (長崎医療センター)	第2(火) 10	8:30 15:00	13:00 17:00まで
神経内科 (森 正 孝)	毎週水午後 4・11・18・25	8:30 12:00	9:00 17:00まで
循環器科 (守 崎 勝 悟)	毎週水午後 4・11・18・25	8:30 15:00	13:00 17:00まで
脳神経外科 (長崎医療センター)	第2(金) 13	8:30 15:00	13:00 17:00まで
皮膚科 (中対馬病院) (長崎医療センター)	第1・2・3(水) 4・11・18 第4(水) 25	8:30 15:00 8:30 11:00	13:00 17:00まで 9:00 15:00まで
糖尿病外来 (川 上 眞 寿 弘)	毎週水 4・11・18・25	8:30 11:00	9:00 12:00まで
思春期外来 (長崎県立精神医療センター)	第3(土) 21	8:30 11:00	9:00 15:30まで
生活習慣病外来 (川 上 眞 寿 弘)	毎週木午後 5・12・19・26	8:30 16:00	14:00 17:00まで

長崎県離島医療圏組合 対馬いづはら病院 電話 0920 52 1910

予約制となります。
内科医の紹介により診療予約となります。
生活習慣病外来について
対象：糖尿病、耐糖能障害、高血圧症、
高脂血症に限定
予約は、不要です。
上記疾患に関する相談でもかまいません。
治療よりも、食事や運動など生活習慣の
指導に重点をおいた外来です。
適宜、管理栄養士、理学療法士、薬剤師
などによる指導も行います。
特別診療のうち、長崎大学、国立病院長
崎医療センター応援につきましては、空
路欠航等により診療を中止する事があり
ますので、事前に確認下さいますようお願い
いたします。

診療科目	診療日	受付時間
耳鼻咽喉科 (福岡大学病院)	毎週火) 3・10・17・24・31 毎週水) 4・11・18・25	8:30~11:00 8:30~10:00
脳神経外科 (長崎医療センター)	第4(金) 27	8:30~11:00
泌尿器科 (長崎大学病院)	第1(金) 6・20 第3(金)	8:30~11:00
眼科 (対馬いづはら病院)	毎週月・木) 2・5・9・12・19 23・26・30	8:30~11:00
神経内科 (対馬いづはら病院)	第2(木) 12・26 第4(木)	13:00~(紹介状制) 14:00~(")
循環器科 (長崎医療センター)	第2(月) 9	予約のみ
言語療法・摂食嚥下訓練 (対馬いづはら病院)	毎週木) 5・12・19・26	予約のみ
予防接種	第2・第4(火) 10・24	13:30~
補聴器外来	第1(火) 3	9:00~
内視鏡	予約にて受付けています。	8:30~11:00

長崎県離島医療圏組合 中対馬病院 電話 0920 54 2024

内科、外科、小児科、整形外科、皮膚科は
月曜日から金曜日まで毎日診療致します。

1. 印は診療科(内科)よりの予約患者様のみの診療を行っております。
2. 空路欠航の場合は他の医師が代診致します。
3. 予防接種について、薬の常備がない場合もありますので、電話等でお問い合わせください。
4. 透析診療については、月曜日~土曜日まで午前中に診療しますので、お問い合わせください。
5. 予約制で事業所健診・社会保険生活習慣病予防検診も行っています。

24時間電話で健康をお届けします

健康テレホンサービス

【長崎】095)826 5511

【佐世保】0956)23 4300

- * 祝祭日は前日のテープが流れます。
- * 朝9時から翌朝9時までの24時間、同じ内容のテープが3分間流れます。
- * 曜日毎にテーマが決められ(日替りメニュー)、月毎にかわります。
- * 内容は専門の医師・歯科医師がつくります。

長崎県保険医協会

〒850 0056 長崎市恵美須町2 3 2F
TEL 095 825 3829 / FAX 095 825 3893
URL <http://www.vidro.gr.jp> Eメール nagasaki-hok@doc-net.or.jp

2007年7月
テレホンテーマ

- 月 脳梗塞を早く見つけるために
- 火 脊柱管の内視鏡手術
- 水 水イボの治療
- 木 毛虫皮膚炎
- 金 はじめての入れ歯
- 土・日 中高年の性生活の知恵

お知らせ 毎年の「健康テレホンサービス」放送原稿を収録した、小冊子『健康一口メモ』を販売中です。
第12~20集: 1冊400円

踊りを楽しむ区民の皆さん



区内を練り歩く子ども神輿



区民総踊りで心ひとつに

島大國魂御子神社大祭（上県町佐須奈）

毎年5月3日に上県町佐須奈で開かれている島大國魂御子神社の大祭が今年も盛大に開かれました。

当日は晴天に恵まれ、朝から地域の子どもや大人たちによって担がれた神輿が区内を練り歩き、神社の境内では女の子も参加しての子ども相撲や、カラオケや踊りなどの楽しい奉納芸大会が開かれ、参拝者を楽しませました。

中でも最大の盛り上がりを見せたのが区民総踊り。人口の流出が進み寂しくなった地区を盛り上げようと同地区の日高光博区長が企画したもので、「きよしのズンドコ節」のメロディーに合わせて、地元で日本舞踊教室を開いている吉田志保子さんが振り付けしました。曲が流ればじめる境内にいた大勢の区民が自然と輪になり、楽しそうに踊っていました。

故郷を愛し、大切にしたいと願う区民の心がひとつになった瞬間でした。今後は踊りの種類を増やすなどして、長く続けていきたいと関係者は話していました。

隠れた対馬の名所を巡る

つしま HOT SPOT

地蔵盆

厳原町



お地蔵様に手を合わせる子どもたち

厳原の街中を散策しているとあることに気づきます。それは町のいろんなところにあるお地蔵様。大きいものから小さいものまで、形・大きさは様々です。

お地蔵様の供養と子どもたちの健やかな成長を願って行われている「地蔵盆」に今回は「SPOT」を当てます。

以前は全国各地で行われていた地蔵盆も最近ではとても少なくなってきました。そんな時代ですが、厳原町では今でもその光景を目にすることが出来ます。

毎年7月24日、近所の方々がお地蔵様の汚れを落として清め、餅などの供物を供えます。夕方になると浴衣に着替えた子どもたちや親子連れが街中のお地蔵様を巡りお参りします。そして、お参りに来た子どもたちにはお菓子などのお土産が準備されています。皆さんも地蔵盆に足を運んでみてはいかがでしょうか。綺麗に着飾ったお地蔵様が待っています。

【お知らせ】

「つしまHOT SPOT」で紹介する対馬に関する情報をお待ちしています。

対馬市役所観光交流課

0920(53)6111

FAX 0920(53)6112

メールアドレス

asightseeing@city-tsushima.jp